



Staatsminister Pierre Werner beim Rundgang durch die Ausstellung mit Professor Albert Nicklaus, Mitglied des Vorstandes der PHILCOLUX. Im Hintergrund Postdirektor Emile Raus

## EXPHIMO 1961

Am vergangenen Pfingsttag wurde die vom Motivbriefmarkenverein Philcolux hervorragend organisierte diesjährige Briefmarkenausstellung „Exphimo 1961“, in Bad-Mondorf eröffnet. Die eingeladenen Persönlichkeiten wurden am Kurparkeingang empfangen und anschließend zur „Orangerie“ geleitet. Unter den offiziellen Gästen bemerkten wir Hr. Pierre Werner, Staats-, Finanz- und Postminister, Kurparkdirektor Dr. René Koltz, Hr. Raus, Postdirektor, Hr. Kayser Jos., Préposé de l'Office du Timbre, sowie seinen Mitarbeiter Hr. Albert Dausart; ferner die HH. Mosar, Generalsekretär vom Kurpark, Hengen, in Vertretung des Unterrichtsministers, Linster, Bürgermeister von Mondorf, Stadtschöffe Klopp, Koch, Erschaffer des Spezialpoststempels, Abbé Claude, Pfarrer von Mondorf. In Vertretung der FIPCO, Henry Walz, Generalsekretär, sowie Hr. Brandt. Die Vertreter der Gendarmerie und der Presse waren ebenfalls eingeladen. Die musikalische Einleitung seitens des Kurparkorchesters unter Leitung von Mme Dolly Dominicy fand gebührenden Applaus.

Sodann ergriff Herr Georges Heischling, Präsident der Philcolux das Wort:

Excellences,

Mesdames, Messieurs,

Tantôt, après avoir coupé le ruban symbolique donnant accès à la salle d'exposition. Son Excellence Monsieur le Ministre d'Etat Pierre Werner, déclarera ouverte l'EXPHIMO 1961 et je vous invite alors, pour la troisième fois consécutive, à parcourir cette exposition de tim-

bres-poste, organisée par Philcolux.

Cette manifestation revêt un caractère national et aura lieu dans le parc de la Station Thermale, qui depuis 75 ans, plus exactement depuis le 21 avril 1886, appartient à l'Etat Grand-Ducal.

Cet anniversaire a presque passé sous silence.

Mais Philcolux a bien voulu commémorer ce 75e anniversaire par son exposition, par sa carte commémorative multicolore et surtout par le beau cachet oblitérant spécial, qui nous a été si spontanément accordé par la Direction des Postes.

Alors, que nos expositions de 1959 et de 1960 étaient placées sous une idée guide, l'édition de cette année sort avant tout un but de propagande.

La philatélie est à présent une science, qui a donné naissance à des études et des colloques traitant les plus divers sujets et problèmes du monde moderne.

C'est pourquoi nous avons voulu que l'EXPHIMO 1961 soit en quelque sorte et une synthèse de tout ce qui se collectionne dans le domaine du timbre-poste, et un reflet de la philatélie d'aujourd'hui.

J'adresse nos plus chaleureux remerciements à tous ceux qui ont concouru à la réussite matérielle et financière de notre exposition, à savoir :

Leurs Excellences Monsieur le Ministre d'Etat Pierre Werner, Monsieur le Ministre de la Santé Publique Emile Colling, Monsieur le Ministre de l'Education Nationale Emile Schaus et Monsieur le Ministre des Arts et Sciences Pierre Grégoire.

N'oublions pas le Secrétariat Général du Conseil de l'Europe à Strasbourg, le Service d'Information et de Presse des Communautés Européennes, le Service d'Information et de Presse du Ministère d'Etat et le Ministère du Tourisme.

Je voudrais adresser un merci tout spécial à Monsieur l'Administrateur de Mondorf-Etat, le docteur René Koltz, qui depuis 1959, nous permet de disposer de cette salle dans le cadre enchanteur du Parc de Mondorf.

Monsieur Koltz, au nom de notre Comité, je vous demande de bien vouloir accepter le titre de Membre d'Honneur, que Philcolux vous décerne. Voici le diplôme afférent, reproduisant un lino de votre ami Joseph Besch, et une médaille en bronze, offerte, par le Conseil de l'Europe à Strasbourg, à l'Exphimo 1961.

Merci aussi à Monsieur Emile Raus, Directeur des PTT, qui, de très bonne grâce, a mis à notre disposition un cachet spécial pour le bureau de poste temporaire, qui fonctionnera demain ici même.

Dans toute exposition philatélique, la question du Jury est d'une importance primordiale aux yeux des participants. Cela se conçoit d'ailleurs facilement.

Nous avons, une fois de plus pu réunir un Jury, dont la compétence doit être une garantie pour tous les exposants. En effet, il se compose de notre ami de longue date, Monsieur Henri Walz de Sarrebruck, de Monsieur Jespers de Turnhout en Belgique et de Monsieur Brandt d'Eindhoven des Pays-Bas.

Je salue également la présence à cette inauguratio des présidents et des membres des différents cercles philatéliques du Grand-Duché de Luxembourg.

Mesdames, Messieurs,

En terminant ce laïus, je tiens à vous remercier sincèrement de la sympathie, que vous nous manifestez par votre présence à cette cérémonie d'ouverture.

La plupart d'entre vous, dans des domaines bien différents, oeuvrent à la prospérité, au développement et au bon renom de Philcolux.

Aldand ergriff Herr Staatsminister Werner das Wort. Er dankte für die ihm erwiesene Ehre, die Ausstellung eröffnen zu dürfen. Er lobte die hervorragende Leistung der Philcolux. Auch gab er seinen Hoffnungen Ausdruck, daß eine enge und gute Zusammenarbeit, der Philcolux, FSPL und Postministerium, der großen Melusina Briefmarkenausstellung in Luxemburg, welche im Jahre 1963 statt findet, ein großer internationaler Erfolg verleihen wird. Sodann wurde die Ausstellung, durch Durchschneiden des symbolischen Bandes offiziell eröffnet.

Unter Leitung von Hr. Professor Nicklaus, welcher die nötigen Erklärungen gab, wurden die ausgestellten Sammlungen eingehend besichtigt. Dem internationalen Jury müssen wir es überlassen, die beste der ausgestellten Sammlungen auszuwählen. Diese Jury hat sonderzweifel eine schwere Mission und wir können uns die Frage stellen; welcher der Herren Schmit-Mousel, Schmitz, Kuschmann, Henx u.a.m. wird den Sieger stellen. Der erste Preis kann auch möglicherweise an eine Dame wie z.B. Mme Christiane Hoscheit od. an Mme Schmit-Mousel fallen. Ein Lob sei der Jugendsektion ausgesprochen, welche mit großer Leistung aufwartete.

Der Einladung von Hr. Kurparkdirektor Dr. René Koltz folgend, begaben sich die Anwesenden zum Casino, wo diese unvergessliche Feier ihren Abschluß fand.

Die Ausstellung wird bis zum 28. Mai geöffnet bleiben und jeder Briefmarkenfreund sollte der Orangerie in diesen Tagen einen Besuch abstatten.